Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/322

22.4.2026

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2026/322

z 12. februára 2026,

ktorým sa mení a opravuje delegované nariadenie (EÚ) 2020/687, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) ([1]), a najmä na jeho článok 55 ods. 2, článok 63, článok 64 ods. 4, článok 67 a článok 68 ods. 3,

keďže:

(1) Nariadením (EÚ) 2016/429 sa stanovujú pravidlá prevencie a kontroly chorôb zvierat, ktoré sa môžu prenášať na zvieratá alebo na ľudí, vrátane pravidiel týkajúcich sa informovanosti o chorobách, pripravenosti na ne a ich kontroly. V uvedenom nariadení sa stanovujú najmä pravidlá prevencie a kontroly vzťahujúce sa na konkrétne choroby uvedené v jeho článku 5.

(2) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2020/687 ([2]) sa stanovujú pravidlá, ktorými sa dopĺňa nariadenie (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o prevenciu a kontrolu určitých chorôb zo zoznamu, konkrétne chorôb kategórií A, B a C vymedzených vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2018/1882 ([3]). V delegovanom nariadení (EÚ) 2020/687 sa konkrétne stanovujú podrobné pravidlá týkajúce sa zriadenia reštrikčného pásma v prípade výskytu ohniska choroby kategórie A a obmedzenia a podmienky, pokiaľ ide o premiestňovanie zvierat druhov zo zoznamu a ich produktov v rámci reštrikčných pásiem, do nich a z nich ako súčasť opatrení na prevenciu a kontrolu šírenia chorôb kategórie A.

(3) Okrem toho sa v článku 7 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 zakazuje akékoľvek premiestňovanie držaných zvierat druhov neuvedených v zozname do zariadenia a zo zariadenia, v ktorom existuje podozrenie na chorobu kategórie A. Premiestňovanie určitých zvierat druhov neuvedených v zozname do zariadenia, v ktorom existuje podozrenie na chorobu kategórie A, alebo premiestňovanie takýchto zvierat z takéhoto zariadenia na bitúnok by sa však malo povoliť na základe posúdenia rizika príslušným orgánom v každom jednotlivom prípade. Článok 7 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(4) Čistenie a dezinfekcia postihnutého zariadenia je jedným zo základných opatrení na kontrolu chorôb stanovených v článku 61 nariadenia (EÚ) 2016/429 s cieľom minimalizovať riziko šírenia potvrdenej choroby kategórie A a čo najskôr eliminovať patogén choroby kategórie A. Požiadavky na čistenie a dezinfekciu pozostávajú z viacerých postupov stanovených v bode A (Všeobecné požiadavky), bode B (Predbežné čistenie a dezinfekcia) a bode C (Záverečné čistenie a dezinfekcia) prílohy IV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687. V článkoch 15 a 16 uvedeného delegovaného nariadenia, v ktorých sa stanovujú pravidlá a výnimky týkajúce sa čistenia a dezinfekcie a v prípade potreby kontroly hmyzu a hlodavcov, sa však odkazuje len na predbežné čistenie a dezinfekciu, ktoré predstavujú iba časť celého postupu čistenia a dezinfekcie. Článok 15 by sa preto mal zmeniť tak, aby upravoval úplný postup čistenia a dezinfekcie pozostávajúci z predbežných aj konečných postupov čistenia a dezinfekcie.

([1]) Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/687 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1882 z 3. decembra 2018 o uplatňovaní niektorých pravidiel prevencie a kontroly chorôb na kategórie chorôb zo zoznamu a o vytvorení zoznamu druhov a skupín druhov predstavujúcich značné riziko šírenia uvedených chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 308, 4.12.2018, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

(5) Produkty zo zariadenia, v ktorom bol potvrdený výskyt ohniska choroby kategórie A, môžu predstavovať riziko z hľadiska šírenia choroby kategórie A. Uvedené výrobky, ktoré boli premiestnené z uvedeného zariadenia počas určitého obdobia, sa preto majú identifikovať vysledovaním a ošetriť alebo spracovať, ako sa vyžaduje v článku 19 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687. V uvedenom článku 19 sa však jasne nešpecifikuje, že riziko šírenia choroby kategórie A sa musí zmierniť ošetrením alebo spracovaním daných produktov. Článok 19 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(6) Na základe ustanovení článku 21 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sú možnosti príslušného orgánu, pokiaľ ide o rozšírenie alebo úpravu reštrikčného pásma zriadeného v súlade s uvedeným článkom, obmedzené na určité situácie. Možnosti stanovené v článku 21 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 na zriadenie ďalšieho reštrikčného pásma alebo na úpravu reštrikčného pásma nie sú dostatočné na účinné zabránenie šíreniu choroby kategórie A, najmä ak sa choroba kategórie A vyskytuje aj u voľne žijúcich zvierat druhov zo zoznamu alebo ak ide o chorobu prenášanú vektormi. Článok 21 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zmeniť s cieľom umožniť úpravu reštrikčných pásiem stanovenú v článku 64 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/429, a to bez akéhokoľvek obmedzenia len na určité možnosti.

(7) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 ([4]) sa stanovujú pravidlá bezpečného zberu, prepravy a odstraňovania vedľajších živočíšnych produktov. V prípade rozsiahleho výskytu ohniska choroby zo zoznamu, pri ktorom sú prekročené kapacity na odstraňovanie v dotknutom členskom štáte, sa však v článku 19 ods. 1 uvedeného nariadenia odchylne poskytuje príslušnému orgánu možnosť odstrániť vo výnimočných prípadoch vedľajšie živočíšne produkty spálením alebo zakopaním na mieste za podmienok, ktorými sa predíde prenosu rizík pre verejné zdravie a zdravie zvierat. Táto možnosť by sa mala stanoviť aj v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/687. Článok 22 daného delegovaného nariadenia by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(8) V článku 23 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa stanovuje, že príslušný orgán môže udeliť výnimky z ustanovení kapitoly II uvedeného delegovaného nariadenia týkajúcich sa opatrení, ktoré sa majú uplatňovať v reštrikčných pásmach, a to v potrebnom rozsahu a po vykonaní posúdenia rizika. Nevyplýva však z neho jasne, že na to, aby príslušný orgán udelil výnimku, musí výsledok posúdenia rizika naznačovať, že riziko šírenia choroby je zanedbateľné. Okrem toho v nadväznosti na zmeny článku 21 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 zavedené delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2023/751 ([5]), pokiaľ ide o zariadenia, v ktorých sa drží najviac 50 vtákov chovaných v zajatí, článok 23 písm. c) už nie je potrebný, keďže jeho obsah je pokrytý článkom 21 ods. 3 písm. g) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687. Výnimka pôvodne stanovená v článku 23 písm. c) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa okrem toho vzťahuje len na zariadenia držiace najviac 50 vtákov chovaných v zajatí, v ktorých sa vyskytlo ohnisko choroby kategórie A. V dôsledku zmien vykonaných podľa delegovaného nariadenia (EÚ) 2023/751 v článku 21 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 a na základe článku 23 písm. d) uvedeného delegovaného nariadenia sú však v súčasnosti možné výnimky v zariadeniach, v ktorých sa drží najviac 50 vtákov chovaných v zajatí, ktoré nie sú zariadeniami, v ktorých sa vyskytlo ohnisko choroby. Článok 23 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(9) V článku 26 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa vyžaduje, aby úradní veterinárni lekári vykonali po potvrdení výskytu choroby kategórie A v zariadení s držanými zvieratami druhov zo zoznamu návštevu zariadení nachádzajúcich sa v ochrannom pásme. Cieľom týchto návštev je vykonať potrebné kontroly a vyšetrenia vrátane odberu vzoriek na laboratórne testovanie, aby sa včas zistilo možné rozšírenie choroby kategórie A do iných zariadení v uvedenom pásme. Postupy na výber vzoriek v zariadeniach, ktoré sa majú navštíviť, a na klinické a laboratórne vyšetrenia v navštívených zariadeniach sú stanovené v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687. Klinické a laboratórne vyšetrenia zvierat druhov zo zoznamu držaných v zariadeniach, ktoré sa nachádzajú v ochrannom pásme, sa takisto vyžadujú podľa článku 39 ods. 1 písm. b) uvedeného delegovaného nariadenia. Od prijatia delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 vydal Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA) v rokoch 2021 a 2022 vedecké stanoviská k posúdeniu účinnosti kontrolných opatrení v prípade každej

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 z 21. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov neurčených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1774/2002 (nariadenie o vedľajších živočíšnych produktoch) (Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1069/oj).

([5]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/751 z 30. januára 2023, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2020/687, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 100, 13.4.2023, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/751/oj).

choroby kategórie A ([6]) (ďalej len „príslušné vedecké dôkazy“) vrátane odporúčaných klinických a laboratórnych vyšetrení a postupov výberu vzorky na detekciu uvedených chorôb. Článok 26 ods. 2 písm. d) a článok 39 ods. 1 písm. b) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mali zmeniť tak, aby odkazovali na potrebu odobrať vzorky na laboratórne vyšetrenia, ak sa v príslušných vedeckých dôkazoch takéto opatrenia odporúčajú. Okrem toho by sa príloha I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 mala zmeniť tak, aby sa do nej doplnila požiadavka, že postupy výberu vzorky stanovené v bode A uvedenej prílohy musia byť založené na relevantných vedeckých dôkazoch pre príslušnú chorobu kategórie A.

(10) V článku 27 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa okrem iného stanovujú zákazy premiestňovania zvierat a produktov v ochrannom pásme. Odsek 3 uvedeného článku umožňuje vyňať z tohto zákazu určité produkty. Výnimka je možná len v prípade produktov, ktoré sú bezpečné a nepredstavujú riziko prenosu chorôb kategórie A na suchozemské zvieratá. V odseku 3 sa uvádzajú odvodené produkty ako jeden z takýchto produktov. Odvodené produkty sa však môžu v súlade s pravidlami týkajúcimi sa vedľajších živočíšnych produktov, a najmä s nariadením Komisie (EÚ) č. 142/2011 ([7]), ošetrovať rôznymi metódami a niektoré z týchto metód nemusia byť dostatočné na zmiernenie rizika choroby kategórie A v prípade suchozemských zvierat. Nedávne skúsenosti s uplatňovaním opatrení na kontrolu chorôb v Únii poukázali na tento nedostatok. Preto je potrebné zmeniť delegované nariadenie (EÚ) 2020/687 tak, aby sa vyžadovali tie ošetrenia príslušných odvodených produktov stanovené v nariadení (EÚ) č. 142/2011, ktoré sa považujú za ošetrenia zmierňujúce riziko patogénov uvedených chorôb kategórie A. Okrem toho sa želatína a kolagén podľa vymedzenia v bodoch 7.7 a 7.8 prílohy I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ([8]) z dôvodu ich výrobného

([6]) *Scientific Opinion on the assessment of the control measures for category A diseases of Animal Health Law: Foot and Mouth Disease* (Vedecké stanovisko k posúdeniu opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: slintačka a krívačka), https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2021.6632.
Assessment of the control measures of category A diseases of the Animal Health Law: Infection with rinderpest virus (Rinderpest) [Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: infekcia vírusom moru hovädzieho dobytka (mor hovädzieho dobytka)], https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2022.7071.
Assessment of the control measures of category A diseases of the Animal Health Law: Rift Valley Fever (Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: horúčka údolia Rift), https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/7070.
Assessment of the control measures of category A diseases of the Animal Health Law: Lumpy Skin Disease (Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: nodulárna dermatitída), https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/7121.
Assessment of the control measures of category A diseases of the Animal Health Law: Lumpy Skin Disease (Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: nákazlivá pleuropneumónia hovädzieho dobytka), https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/7067.
Assessment of the control measures of category A diseases of the Animal Health Law: sheep and goat pox (Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: kiahne oviec a kiahne kôz), https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/6933.
Assessment of the control measures of category A diseases of the Animal Health Law: Rift Valley Fever (Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: mor malých prežúvavcov), https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/6708.
Assessment of the control measures of category A diseases of the Animal Health Law: Lumpy Skin Disease (Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: infekčná pleuropneumónia kôz), https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/7068.
Assessment of the control measures of category A diseases of the Animal Health Law: Rift Valley Fever (Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: klasický mor ošípaných), https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/6707.
Scientific Opinion on the assessment of the control measures for category A diseases of Animal Health Law: African Swine Fever (Vedecké stanovisko k posúdeniu opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: africký mor ošípaných), https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/6402.
Assessment of the control measures of category A diseases of the Animal Health Law: Burkholderia mallei (Glanders) [Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: infekcia baktériou *Burkholderia mallei* (sopľavka)], https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/7069.
Scientific Opinion on the assessment of the control measures for category A diseases of Animal Health Law: African Horse Sickness (Vedecké stanovisko k posúdeniu opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: africký mor koní), https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/6403.
Scientific Opinion on the assessment of the control measures for category A diseases of Animal Health Law: African Swine Fever (Vedecké stanovisko k posúdeniu opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: vysokopatogénna aviárna influenza), https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/6372.
Assessment of the control measures of category A diseases of the Animal Health Law: Newcastle disease (Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: pseudomor hydiny, https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/6946.

([7]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 142/2011 z 25. februára 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009, ktorým sa ustanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov neurčených na ľudskú spotrebu, a ktorým sa vykonáva smernica Rady 97/78/ES, pokiaľ ide o určité vzorky a predmety vyňaté spod povinnosti veterinárnych kontrol na hraniciach podľa danej smernice (Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/142/oj).

([8]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu (Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/853/oj).

procesu považujú za produkty živočíšneho pôvodu, ktoré nepredstavujú riziko, pokiaľ ide o prenosné choroby zvierat patriace do rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) 2016/429. Preto je potrebné vyňať želatínu a kolagén zo zákazov stanovených v článku 27 ods. 1 a 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687. Článok 27 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. Okrem toho by sa v dôsledku zmien v článku 27 ods. 3 mal článok 33 ods. 1 a článok 49 ods. 1 zrevidovať tak, aby odkazovali na časť prílohy VII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687, v ktorej sú stanovené ošetrenia na zmiernenie rizika pre uvedené produkty.

(11) V článkoch 28 a 43 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa stanovujú všeobecné podmienky udeľovania výnimiek zo zákazov, ktoré sa majú uplatňovať v ochranných pásmach a pásmach dohľadu zriadených po potvrdení výskytu choroby kategórie A u držaných zvierat druhov zo zoznamu. Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2024/2623 ([9]) sa stanovujú pravidlá schvaľovania a uznávania štatútu bez výskytu choroby v prípade kompartmentov, v ktorých sa držia suchozemské zvieratá, pokiaľ ide o určité choroby kategórie A. Články 28 a 43 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mali zmeniť s cieľom umožniť premiestňovanie zvierat a produktov z reštrikčného pásma, ak pochádzajú z kompartmentov schválených pre príslušnú chorobu kategórie A v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2024/2623 a uvedených v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/620 ([10]).

(12) Osobitné podmienky povoľovania premiestňovania maštaľného hnoja vrátane podstielky a použitého steliva z ochranných pásiem a pásiem dohľadu sú stanovené v článkoch 35 a 51 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687. Okrem toho sa v článku 37 ods. 2 a článku 53 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 stanovujú osobitné podmienky povoľovania premiestňovania produktov z ochranných pásiem alebo pásiem dohľadu do schváleného závodu na spracovanie vedľajších živočíšnych produktov. Maštaľný hnoj vrátane podstielky a použitého steliva sú takisto produktmi, a preto patria do rozsahu pôsobnosti článku 37 ods. 2 a článku 53 ods. 2 uvedeného delegovaného nariadenia. To však nie je jasné, keďže na premiestňovanie uvedených produktov zo zariadení v ochrannom pásme a pásme dohľadu sa už odkazuje v článkoch 35 a 51 uvedeného delegovaného nariadenia. V záujme jasnosti pravidiel Únie týkajúcich sa možností premiestňovania maštaľného hnoja vrátane podstielky a použitého steliva zo zariadení nachádzajúcich sa v ochranných pásmach a pásmach dohľadu by sa preto články 35 a 51 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 mali zmeniť tak, aby odkazovali na všetky uvedené ustanovenia. Okrem toho sa v časti C bode 1 písm. a) bode i) prílohy IV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 stanovuje ošetrenie, ktoré sa považuje za účinné na inaktiváciu patogénov choroby kategórie A v maštaľnom hnoji, podstielke a použitom stelive z postihnutého zariadenia. Rovnaké ošetrenie by sa malo považovať za bezpečné aj v prípade maštaľného hnoja vrátane podstielky a použitého steliva zo zariadení nachádzajúcich sa v ochrannom pásme. Články 35 a 51 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(13) Okrem toho je dôležité zabezpečiť, aby ošetrenia na zmiernenie rizika používané v prípade vedľajších živočíšnych produktov pochádzajúcich z ochranných pásiem a pásiem dohľadu, ktoré predstavujú bezprostredné riziko prenosu choroby zvierat, bezpečne zničili pôvodcu choroby. To možno zabezpečiť len spracovaním uvedených produktov spracovateľskými metódami, ktoré sa v súlade s nariadením (ES) č. 1069/2009 považujú za bezpečné, a preto sú plne harmonizované podľa uvedených právnych predpisov. Preto je potrebné odkazovať na tieto bezpečné metódy v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/687 a zodpovedajúcim spôsobom zmeniť články 37 a 53.

(14) Článkom 46 ods. 1 písm. b) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa obmedzuje možnosť povoliť premiestňovanie jednodňových kurčiat pochádzajúcich z pásma dohľadu len na premiestňovanie takýchto zvierat do zariadení v tom istom členskom štáte. Premiestňovanie jednodňových kurčiat získaných z násadových vajec pochádzajúcich z územia mimo reštrikčného pásma zo zariadení v pásme dohľadu sa však môže považovať za bezpečné, ak uvedené vajcia a jednodňové kurčatá neboli v kontakte s inými násadovými vajcami alebo jednodňovými kurčatami z reštrikčného pásma. Článok 46 ods. 1 písm. b) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zmeniť tak, aby sa za určitých podmienok povolilo premiestňovanie jednodňových kurčiat vyliahnutých z vajec pochádzajúcich z územia mimo reštrikčného pásma do akéhokoľvek zariadenia.

([9]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2024/2623 z 30. júla 2024, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá schvaľovania a uznávania štatútu bez výskytu choroby v prípade kompartmentov, v ktorých sa držia suchozemské zvieratá (Ú. v. EÚ L, 2024/2623, 4.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/2623/oj).

([10]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/620 z 15. apríla 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o schválenie štatútu bez výskytu choroby a bez vakcinácie v určitých členských štátoch alebo ich pásmach alebo kompartmentoch, pokiaľ ide o určité choroby zo zoznamu, a schválenie eradikačných programov pre uvedené choroby zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 131, 16.4.2021, s. 78, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/620/oj).

(15) Pásmo dohľadu sa považuje za pásmo, ktoré predstavuje nižšie riziko šírenia patogénu choroby kategórie A ako ochranné pásmo. Kŕmne suroviny rastlinného pôvodu a slama vyprodukované v pásme dohľadu preto predstavujú nižšie riziko ako kŕmne suroviny vyprodukované v ochrannom pásme a môžu sa používať v ochrannom pásme bez toho, aby sa zvýšilo riziko šírenia choroby kategórie A v uvedenom pásme. Článok 52 písm. c) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zmeniť s cieľom povoliť používanie kŕmnych surovín rastlinného pôvodu a slamy vyprodukovaných v pásme dohľadu tak v ochrannom pásme, ako aj v pásme dohľadu.

(16) Opatrenia na kontrolu chorôb sa musia uplatňovať v reštrikčnom pásme zriadenom pre chorobu kategórie A až do vykonania záverečného čistenia a dezinfekcie vyžadovaných v článku 68 nariadenia (EÚ) 2016/429. Článok 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zmeniť tak, aby jasne odkazoval na dokončenie záverečného čistenia a dezinfekcie ako na podmienku, ktorá sa má splniť pred zrušením opatrení na kontrolu chorôb uplatňovaných v pásme dohľadu. V určitých situáciách, ako je vyššia moc alebo dlhé obdobie nepriaznivých poveternostných podmienok, sa však dokončenie záverečného čistenia a dezinfekcie v súlade s postupmi stanovenými v prílohe IV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 môže oneskoriť. Keďže takéto oneskorenia by mohli výrazne predĺžiť trvanie obmedzení [viac ako zdvojnásobiť ich minimálnu dĺžku trvania požadovanú v súlade s prílohou XI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687], v ich dôsledku sa môže zároveň vážne narušiť činnosť nepostihnutých zariadení nachádzajúcich sa v pásme dohľadu, čo môže viesť k značným hospodárskym stratám pre dotknutých prevádzkovateľov. Preto je vhodné za takýchto výnimočných okolností povoliť zrušenie opatrení na kontrolu chorôb v pásme dohľadu pred ukončením záverečného čistenia a dezinfekcie v postihnutom zariadení, ak sú splnené určité podmienky s cieľom zabezpečiť, aby riziko šírenia choroby kategórie A z daného zariadenia bolo zanedbateľné. Článok 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(17) Reštrikčné pásmo môže zahŕňať ďalšie reštrikčné pásmo zriadené príslušným orgánom v súlade s článkom 21 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687, ak určité epidemiologické situácie odôvodňujú uplatňovanie takéhoto opatrenia na účinnú kontrolu šírenia choroby kategórie A. Za týchto okolností môže byť takisto potrebné zachovať určité opatrenia na kontrolu chorôb v celom reštrikčnom pásme po zrušení opatrení na kontrolu chorôb uplatňovaných v ochranných pásmach a pásmach dohľadu. Články 39 a 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(18) V dôsledku zákazov stanovených v článkoch 27 a 42 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa zvieratá druhov zo zoznamu nemôžu premiestňovať v rámci reštrikčného pásma a do reštrikčného pásma, kým sa dané opatrenia nezrušia v súlade s článkom 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687. Zariadenia v reštrikčnom pásme preto nemusia byť schopné obnoviť populáciu, a teda zostanú počas trvania obmedzení prázdne, aj keď neboli postihnuté chorobou. Za určitých výnimočných okolností sa trvanie opatrení v reštrikčnom pásme môže výrazne predĺžiť, a to aj v prípade, že sa nezistil výskyt žiadnych ďalších ohnísk, pričom môže výrazne presahovať minimálne obdobie stanovené v prílohe XI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687. V dôsledku toho sa obnova populácií v uvedených zariadeniach môže výrazne oneskoriť, čo môže daným prevádzkovateľom spôsobiť vážne hospodárske straty. Týka sa to najmä určitých systémov produkcie s vysokou úrovňou integrácie a relatívne krátkymi časmi obratu. Preto by sa v takýchto výnimočných situáciách a za osobitných podmienok mala stanoviť výnimka zo zákazu premiestňovať zvieratá druhov zo zoznamu do zariadení nachádzajúcich sa v reštrikčnom pásme, a to v časti II kapitole II oddiele 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 a v článku 56 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687, v ktorých sa už stanovujú určité výnimky zo zákazu premiestňovať zvieratá, avšak je nutné ich zodpovedajúcim spôsobom rozšíriť. Tieto výnimky dopĺňajú výnimky stanovené v článkoch 28 a 43 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687. V článku 56 sa však nesprávne odkazuje na články s výnimkami. Názov oddielu 4 kapitoly II v časti II delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 a článok 56 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(19) Pravidlá stanovené v časti II kapitole III delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa týkajú obnovy populácie v postihnutom zariadení a zrušenia opatrení na kontrolu chorôb v danom zariadení. Názov uvedenej kapitoly by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom opraviť.

(20) V článku 58 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa stanovujú výnimky z podmienok požadovaných na povolenie obnovy populácie v postihnutom zariadení podľa článku 57 uvedeného delegovaného nariadenia. Názov článku 58 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 však nesprávne odkazuje na článok 55, a preto by sa mal opraviť.

(21) Obnova populácie v postihnutom zariadení sa má vykonávať v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 59 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 s cieľom zabezpečiť, aby boli zvieratá z obnovenej populácie bez výskytu príslušnej choroby kategórie A. Úradný veterinárny lekár má preto aspoň raz navštíviť postihnuté zariadenie a skontrolovať zvieratá z obnovenej populácie. Návštevy sa majú uskutočniť v rámci konkrétneho obdobia, v ktorom sa zohľadňuje dátum umiestnenia zvierat do zariadenia a posledný deň obdobia monitorovania príslušnej choroby kategórie A. Ak je však obdobie monitorovania v súlade s prílohou II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 dlhšie ako 30 dní, návšteva by sa mala vykonať do 30 dní odo dňa umiestnenia zvierat do zariadenia. Článok 59 ods. 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(22) Zrušenie opatrení na kontrolu chorôb uplatňovaných v zariadení postihnutom výskytom ohniska choroby kategórie A je spojené s dokončením obnovy populácie v uvedenom zariadení vyžadovaným v článku 61 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687. Požiadavky článku 61 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa nevzťahujú na prípady, keď sa v postihnutom zariadení nevykonáva obnova populácie, a to buď z dôvodu ukončenia chovu zvierat prevádzkovateľom, alebo v prípadoch, keď príslušný orgán udelil výnimky z usmrcovania zvierat druhov zo zoznamu držaných v určitých postihnutých zariadeniach a určitých kategórií zvierat podľa článku 13 ods. 1 a 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687. Článok 61 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zmeniť s cieľom stanoviť podmienky zrušenia opatrení na kontrolu chorôb v postihnutých zariadeniach, ktoré by sa vzťahovali na uvedené situácie, ako aj na prípady, keď v postihnutom zariadení nie je plánovaná obnova populácie.

(23) V článku 75 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa stanovuje niekoľko okolností, ktoré má príslušný orgán zohľadniť pri zriaďovaní dočasných reštrikčných pásiem. Jednou z týchto okolností stanovených v písmene b) uvedeného článku je premiestňovanie živočíchov v blízkosti zariadenia, v prípade ktorého existuje podozrenie. Keďže v uvedenom článku delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa odkazuje na opatrenia na kontrolu chorôb kategórie A u živočíchov akvakultúry, je vhodné spresniť, že okolnosťou, ktorá sa má zohľadniť, je premiestňovanie vodných živočíchov. Článok 75 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(24) V článku 78 ods. 1 písm. f) bodoch i) a ii) a článku 78 ods. 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa stanovujú pravidlá týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov a produktov živočíšneho pôvodu, hoci pre tieto produkty už existujú pravidlá stanovené v článku 78 ods. 1 písm. b) a článku 78 ods. 3 uvedeného delegovaného nariadenia. Článok 78 by sa preto mal zmeniť, aby sa zabezpečilo, že nedôjde k duplicite pravidiel pre rovnaké produkty v tom istom článku.

(25) Ak sa pred spracovaním mäkkýšov zo zariadení pre akvakultúru v ochrannom pásme vyžaduje purifikácia, takáto purifikácia by sa mala vykonať spôsobom, ktorým nevzniká riziko šírenia choroby. S cieľom zjednodušiť a harmonizovať určité prvky delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 by sa jeho článok 83 mal zmeniť vypustením odkazu na „biologicky bezpečné purifikačné stredisko“ s cieľom zabezpečiť, aby sa mäkkýše z infikovaných zariadení pre akvakultúru purifikovali len v zariadení pre potraviny z vodných živočíchov schválenom na kontrolu chorôb. Okrem toho by sa mal revidovať článok 83 s cieľom zosúladiť ustanovenia uvedené v článku 78 so zmenami vykonanými v uvedenom článku.

(26) V článku 90 ods. 2 písm. b) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa stanovuje, že výmeny a vypúšťanie vody počas prepravy v ochrannom pásme sa musia vykonávať v oblastiach, zariadeniach alebo miestach výmeny vody schválených príslušným orgánom. Takéto vypúšťanie a výmeny si často vyžadujú, aby vozidlá zastali. Takéto zastavenie sa však článkom 90 ods. 2 písm. a) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 zakazuje. S cieľom zabezpečiť logistickú realizovateľnosť uvedených ustanovení by sa mal odkaz na zastavenie v článku 90 ods. 2 písm. a) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať.

(27) V článku 99 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa zakazuje premiestňovanie živočíchov akvakultúry z pásma dohľadu na účely zabitia, ďalšieho chovu alebo vypustenia do voľnej prírody mimo pásma dohľadu. Článok 99 ods. 4 delegovaného nariadenia však umožňuje príslušnému orgánu, aby na základe dohody s príslušným orgánom miesta určenia povolil premiestňovanie živočíchov akvakultúry za predpokladu, že sa uplatňujú vhodné opatrenia biologickej bezpečnosti na zabránenie šíreniu choroby kategórie A. Hoci je táto výnimka vhodná pre mnohé typy premiestňovania, nie je vhodná pre živočíchy, ktoré sa majú vypustiť do voľnej prírody, ak takéto vypustenie môže viesť k infekcii prírodných vôd, ktorej eradikácia môže byť veľmi náročná. Výnimka stanovená v článku 99 ods. 4 by sa preto mala obmedziť na premiestňovanie na iné účely ako na účely vypustenia do voľnej prírody.

(28) Úrad EFSA vydal vedecké stanoviská, v ktorých dospel k záverom a odporúčaniam, pokiaľ ide o účinnosť opatrení na kontrolu chorôb stanovených v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/687 v prípade každej choroby kategórie A[5], najmä účinnosť obdobia monitorovania, polomerov ochranných pásiem a pásiem dohľadu a trvanie opatrení, ktoré sa majú v týchto pásmach uplatňovať, ako sa stanovuje v prílohách II, V, X a XI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687. Okrem toho úrad EFSA posúdil zákazy v reštrikčných pásmach a ošetrenia na zmiernenie rizika v prípade produktov živočíšneho pôvodu a iných materiálov, ako sa stanovuje v prílohách VI, VII a VIII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687, a závery o účinnosti uvedených opatrení a ošetrení na zmiernenie rizika boli uverejnené vo vedeckom stanovisku s názvom „*Assessment of the control measures of the Category A diseases of the Animal Health Law: prohibitions in restricted zones and risk-mitigating treatments for products of animal origin and other materials*“ (Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: zákazy v reštrikčných pásmach a ošetrenia na zmiernenie rizika v prípade produktov živočíšneho pôvodu a iných materiálov ([11])). Prílohy II, V až VIII, X a XI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 by sa preto mali zmeniť tak, aby zohľadňovali účinné opatrenia, zákazy a ošetrenia na zmiernenie rizika relevantné pre každú chorobu kategórie A v súlade s odporúčaniami úradu EFSA. Okrem toho by sa po zmene článku 27 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 mala príloha VII k uvedenému delegovanému nariadeniu zmeniť tak, aby zahŕňala aj metódy na zmiernenie rizika odvodených produktov z reštrikčného pásma.

(29) V prílohe IV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 sa stanovujú postupy čistenia, dezinfekcie a v prípade potreby kontroly hmyzu a hlodavcov, ako sa uvádza v určitých článkoch uvedeného delegovaného nariadenia. Podnadpis uvedenej prílohy IV by preto mal odkazovať na pravidlá stanovené vo všetkých článkoch delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687, v ktorých sa vyžaduje čistenie a dezinfekcia v súlade s prílohou IV. Okrem toho by sa mal zmeniť bod B prílohy IV k uvedenému delegovanému nariadeniu, pokiaľ ide o požadovaný čas pôsobenia dezinfekčného prostriedku na ošetrené povrchy, aby sa zohľadnili situácie, keď môže zbytočné ponechávanie dezinfekčného prostriedku na povrchoch, ktoré sa majú dezinfikovať, dlhšie, ako je minimálny požadovaný čas pôsobenia uvedený výrobcom, poškodiť dezinfikované materiály. Okrem toho by sa malo objasniť trvanie ošetrenia parou, ktoré sa vyžaduje v prípade hnoja v rámci záverečného čistenia a dezinfekcie, ako sa stanovuje v časti C bode 1 písm. a) bode i) prílohy IV, aby sa zabezpečila účinná inaktivácia pôvodcov chorôb kategórie A. Okrem toho má sedemdňová lehota požadovaná v časti C bode 3 prílohy IV za cieľ umožniť, aby sa budovy, povrchy a zariadenia, ktoré boli vyčistené a dezinfikované, ako sa vyžaduje v odseku 2 uvedeného bodu, pred opätovným čistením a dezinfekciou vysušili. Za určitých okolností alebo poveternostných podmienok sú však povrchy, budovy a vybavenie suché skôr ako za sedem dní. Preto je správne povoliť, aby sa čistenie a dezinfekcia stanovené v časti C bode 3 vykonali skôr ako po siedmich dňoch, ak sú už povrchy suché.

(30) Pokiaľ ide o kontrolu chorôb kategórie A, v prípade povoleného premiestňovania čerstvého mäsa získaného zo zvierat druhov zo zoznamu držaných v zariadeniach nachádzajúcich sa v ochranných pásmach a pásmach dohľadu sa v prílohe IX k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 stanovuje označovanie čerstvého mäsa z hydiny, ktoré nie je určené na odoslanie do iného členského štátu, ako aj čerstvého mäsa premiestňovaného do spracovateľského zariadenia, aby sa podrobilo jednému z príslušných ošetrení na zmiernenie rizika, ako sa vyžaduje v článkoch 33 a 49 uvedeného delegovaného nariadenia. Opisujú sa rôzne tvary značiek, ktoré sa majú aplikovať na čerstvé mäso

([11]) *Assessment of the control measures of the Category A diseases of the Animal Health Law: prohibitions in restricted zones and risk-mitigating treatments for products of animal origin and other materials*“ (Posúdenie opatrení na kontrolu chorôb kategórie A v rámci právnej úpravy v oblasti zdravia zvierat: zákazy v reštrikčných pásmach a ošetrenia na zmiernenie rizika v prípade produktov živočíšneho pôvodu a iných materiálov), https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2022.7443.

z hydiny a na čerstvé mäso z iných druhov. Okrem toho opis značiek, ktoré sa majú aplikovať na čerstvé mäso, ako sa stanovuje v prílohe IX k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687, obsahuje prvky, ktoré už sú stanovené v prílohe II k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/627 ([12]) alebo v oddiele I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004. S cieľom zjednodušiť opis značiek, ako sa stanovuje v prílohe IX k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687, a zabezpečiť harmonizované označovanie čerstvého mäsa by sa preto v prílohe IX k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 mal uvádzať odkaz na zdravotné značky, resp. v relevantných prípadoch identifikačné značky, ako sa stanovuje v článku 48 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/627 a v prílohe II k nemu alebo v oddiele I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004. Okrem toho, ak sa používajú na účely kontroly chorôb, ako sa stanovuje v článkoch 33 a 49 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687, na formu zdravotných alebo identifikačných značiek (osobitné zdravotné alebo identifikačné značky) by sa mali uplatňovať dodatočné požiadavky. Príloha IX k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(31) Zmeny opisu značiek stanovené v prílohe IX k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 zmenenému týmto nariadením by mohli pre prevádzkovateľov predstavovať dodatočnú administratívnu záťaž. V tomto nariadení by sa preto malo stanoviť prechodné obdobie, počas ktorého sa môžu naďalej používať značky opísané v prílohe IX v znení delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 platnom pred zmenami zavedenými týmto nariadením a čerstvé mäso s takýmito značkami aplikovanými pred skončením prechodného obdobia môže zostať na trhu.

(32) Príloha XII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 by sa mala zmeniť s cieľom zabezpečiť, aby existovali tri samostatné možnosti, pokiaľ ide o typy vzoriek, ktoré možno zvážiť pri klinických a laboratórnych vyšetreniach vodných živočíchov, a nie možnosti, ktoré by boli navzájom prepojené. Okrem toho v tabuľke v bode 1 písm. b) uvedenej prílohy chýbajú informácie a sú v nej určité nezrovnalosti týkajúce sa vzoriek, ktoré sa majú za určitých okolností odobrať z kôrovcov a rýb. Uskutočnili sa konzultácie s referenčným laboratóriom Európskej únie (RLEÚ) pre choroby rýb a kôrovcov a uvedená tabuľka by sa mala zmeniť v súlade s odporúčaniami uvedeného RLEÚ.

(33) V prílohe XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 je v záujme jasnosti potrebné zosúladiť terminológiu s cieľom zabezpečiť, aby sa v celom texte konzistentne používal pojem „návštevy týkajúce sa zdravia“ a nepoužíval sa popri ňom aj pojem „veterinárne kontroly“, ak sú oba pojmy určené na ten istý účel v rámci dohľadu nad chorobami.

(34) Po uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* boli v časti III delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 zaznamenané niektoré chyby. Uvedené chyby by sa mali opraviť.

(35) Delegované nariadenie (EÚ) 2020/687 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a opraviť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687

Delegované nariadenie (EÚ) 2020/687 sa mení takto:

1. Článok 7 sa mení takto:

   a) v odseku 2 sa dopĺňa tento pododsek:

   „Prvý pododsek písm. c) sa neuplatňuje na premiestňovanie zvierat druhov, ktoré nie sú v zozname.“;

([12]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/627 z 15. marca 2019, ktorým sa stanovujú jednotné praktické opatrenia na vykonávanie úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 a ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 2074/2005, pokiaľ ide o úradné kontroly (Ú. v. EÚ L 131, 17.5.2019, s. 51, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/627/oj).

b) dopĺňa sa tento odsek 2a:

„2a. Odchylne od odseku 1 písm. b) môže príslušný orgán povoliť premiestňovanie zvierat druhov, ktoré nie sú v zozname, do zariadenia, v ktorom je podozrenie na chorobu kategórie A, po vykonaní posúdenia rizika a za predpokladu, že:

a) zvieratá druhov, ktoré nie sú v zozname, boli dočasne premiestnené zo zariadenia pred vznikom podozrenia na chorobu kategórie A;

b) uplatňujú sa vhodné opatrenia biologickej bezpečnosti potrebné na zabránenie šíreniu choroby kategórie A.“

2. Článok 15 sa nahrádza takto:

„Článok 15

Čistenie, dezinfekcia a kontrola hmyzu a hlodavcov v postihnutom zariadení

1. Príslušný orgán nariadi čistenie a dezinfekciu a v relevantných prípadoch kontrolu hmyzu a hlodavcov v postihnutom zariadení a dohliada nad nimi takto:

a) predbežné čistenie a dezinfekcia a v relevantných prípadoch kontrola hmyzu a hlodavcov bezprostredne po ukončení opatrení na kontrolu chorôb v súlade s článkami 12, 13 a 14 a

b) záverečné čistenie a dezinfekcia a v relevantných prípadoch kontrola hmyzu a hlodavcov, ako sa stanovuje v článku 68 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2016/429, bezprostredne po ukončení predbežného čistenia a dezinfekcie.

2. Predbežné a konečné čistenie, dezinfekcia a kontrola hmyzu a hlodavcov uvedené v odseku 1 musia byť:

a) vykonané v súlade so všeobecnými požiadavkami stanovenými v bode A prílohy IV a príslušnými postupmi stanovenými v bodoch B a C uvedenej prílohy s použitím vhodných biocídnych výrobkov na zabezpečenie zničenia príslušného pôvodcu choroby kategórie A a

b) primerane zdokumentované.

3. Ak príslušný orgán udelil jednu z osobitných výnimiek stanovených v článku 13 ods. 2 a 4, ktoré sa vzťahujú na opatrenia na kontrolu chorôb stanovené v článku 12 ods. 1 písm. a), prispôsobí postupy stanovené v prílohe IV konkrétnej situácii bez toho, aby to malo negatívny vplyv na kontrolu šírenia choroby kategórie A z postihnutých zvierat a postihnutých zariadení a miest na iné nepostihnuté zvieratá alebo na ľudí.

4. Okrem opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2 príslušný orgán nariadi a dohliada na to, aby boli dopravné prostriedky používané na prepravu zvierat do postihnutého zariadenia a z neho riadne vyčistené a dezinfikované a v relevantných prípadoch podliehali opatreniam zabezpečujúcim kontrolu hmyzu a hlodavcov.“

3. Názov článku 16 sa nahrádza takto:

„Článok 16

Výnimky a osobitné pravidlá týkajúce sa čistenia, dezinfekcie a kontroly vektorov“.

4. V článku 19 sa dopĺňa tento odsek 6:

„6. Príslušný orgán nariadi a dohliada na to, aby sa ošetrenie alebo spracovanie produktov, ako sa uvádza v odseku 2 tohto článku, vykonávalo podľa relevantnosti v súlade s prílohou VII alebo VIII.“

5. V článku 21 sa odsek 1 písm. c) a odsek 2 nahrádzajú takto:

„c) v prípade potreby na základe kritérií stanovených v článku 64 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/429 ďalšie reštrikčné pásma, v ktorých príslušný orgán uplatní tie isté opatrenia, ako sú opatrenia stanovené v oddiele 3 tejto kapitoly pre pásmo dohľadu.

2. Príslušný orgán upraví hranice reštrikčného pásma vrátane hraníc ochranného pásma, pásma dohľadu a ďalších reštrikčných pásiem v súlade s článkom 64 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/429.“

6. V článku 22 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Príslušný orgán nariadi a dohliada, aby všetky premiestnenia celých tiel alebo častí mŕtvych voľne žijúcich a držaných zvierat druhov zo zoznamu z reštrikčného pásma boli určené na spracovanie alebo likvidáciu v súlade s nariadením (ES) č. 1069/2009:

a) na území členského štátu alebo

b) v závode schválenom na uvedené účely v inom členskom štáte v súlade s článkom 48 ods. 1 a 3 nariadenia (ES) č. 1069/2009, ak nie je možné spracovať alebo zlikvidovať celé telá alebo časti mŕtvych zvierat v schválenom závode na území členského štátu, v ktorom sa vyskytlo ohnisko choroby.“

7. Článok 23 sa nahrádza takto:

„*Článok 23*

Výnimky z opatrení, ktoré sa majú uplatňovať v reštrikčnom pásme

„Príslušný orgán môže udeliť výnimky z pravidiel stanovených v tejto kapitole, pokiaľ ide o opatrenia, ktoré sa majú uplatňovať v reštrikčných pásmach, v potrebnom rozsahu a po vykonaní posúdenia rizika, z ktorého vyplýva, že riziko šírenia choroby kategórie A je zanedbateľné:

a) v ďalších reštrikčných pásmach uvedených v článku 21 ods. 1 písm. c);

b) ak sa príslušný orgán rozhodne zriadiť reštrikčné pásmo v prípade výskytu ohniska choroby kategórie A v zariadeniach a na miestach uvedených v článku 21 ods. 3;

c) v zariadeniach a na miestach uvedených v článku 21 ods. 3 písm. a) až f), ktoré sa nachádzajú v reštrikčnom pásme.“

8. V článku 26 ods. 2 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) odber vzoriek zo zvierat na laboratórne vyšetrenie s cieľom potvrdiť alebo vylúčiť výskyt príslušnej choroby kategórie A, pokiaľ na základe relevantných vedeckých dôkazov klinické vyšetrenie nepostačuje na vylúčenie výskytu uvedenej choroby.“

9. Článok 27 ods. 3 sa mení takto:

a) písmená a) a b) sa nahrádzajú takto:

„a) produkty živočíšneho pôvodu, na ktoré sa v časti I prílohy VII odkazuje ako na bezpečné komodity, pokiaľ ide o príslušnú chorobu kategórie A;

b) produkty živočíšneho pôvodu, ktoré boli podrobené jednému z príslušných ošetrení stanovených v časti I prílohy VII pre príslušnú chorobu kategórie A;“

b) písmeno e) sa nahrádza takto:

„e) odvodené produkty získané štandardnými spracovateľskými metódami a štandardnými parametrami transformácie stanovenými v nariadení Komisie (EÚ) č. 142/2011 (*) a v časti II prílohy VII k tomuto nariadeniu pre príslušný produkt;

_____

(*) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 142/2011 z 25. februára 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009, ktorým sa ustanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov neurčených na ľudskú spotrebu, a ktorým sa vykonáva smernica Rady 97/78/ES, pokiaľ ide o určité vzorky a predmety vyňaté spod povinnosti veterinárnych kontrol na hraniciach podľa danej smernice (Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/142/oj).“;

c) dopĺňa sa nové písmeno f), a to takto:

„f) želatína a kolagén.“

10. V článku 28 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Odchylne od zákazov stanovených v článku 27 môže príslušný orgán povoliť premiestňovanie zvierat a produktov, ak je riziko šírenia choroby kategórie A vyplývajúce z takéhoto premiestňovania zanedbateľné a ak sú splnené všeobecné podmienky stanovené v odsekoch 2 až 7 tohto článku:

a) v prípadoch stanovených v článkoch 29 až 38 a v súlade s osobitnými podmienkami stanovenými v uvedených článkoch alebo

b) ak zvieratá a produkty pochádzajú z kompartmentov schválených v súlade s článkom 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2024/2623 (*) pre príslušnú chorobu kategórie A a uvedených v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/620 (**).

_____

(*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2024/2623 z 30. júla 2024, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá schvaľovania a uznávania štatútu bez výskytu choroby v prípade kompartmentov, v ktorých sa držia suchozemské zvieratá (Ú. v. EÚ L, 2024/2623, 4.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/2623/oj).

(**) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/620 z 15. apríla 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o schválenie štatútu bez výskytu choroby a bez vakcinácie v určitých členských štátoch alebo ich pásmach alebo kompartmentoch, pokiaľ ide o určité choroby zo zoznamu, a schválenie eradikačných programov pre uvedené choroby zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 131, 16.4.2021, s. 78, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/620/oj).“

11. V článku 33 ods. 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) sa premiestňujú do zariadenia na spracovanie, aby sa podrobili niektorému z príslušných ošetrení na zmiernenie rizika, ktoré sú stanovené v časti I prílohy VII, alebo“.

12. Článok 35 sa nahrádza takto:

„*Článok 35*

Osobitné podmienky na povoľovanie premiestňovania maštaľného hnoja vrátane podstielky a použitého steliva zo zariadení nachádzajúcich sa v ochrannom pásme

Príslušný orgán môže povoliť premiestňovanie maštaľného hnoja vrátane podstielky a použitého steliva:

a) zo zariadení nachádzajúcich sa v ochrannom pásme na účely ich zneškodnenia na určenej skládke nachádzajúcej sa v tom istom členskom štáte, a to až po ošetrení vykonanom v súlade s ošetrením stanoveným v časti C bode 1 písm. a) bode i) prílohy IV alebo po spracovaní v súlade s článkom 13 písm. c) nariadenia (ES) č. 1069/2009;

b) zo zariadení a z miest v ochrannom pásme do závodu schváleného na spracovanie alebo likvidáciu vedľajších živočíšnych produktov, v ktorom sa produkty odstraňujú alebo spracúvajú v súlade s nariadením (ES) č. 1069/2009 metódami relevantnými pre spracovanie maštaľného hnoja stanovenými v časti II prílohy VII k tomuto nariadeniu.“

13. V článku 37 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Príslušný orgán môže povoliť premiestňovanie produktov zo zariadení a z miest v ochrannom pásme do závodu schváleného na spracovanie alebo likvidáciu vedľajších živočíšnych produktov, v ktorom sa dané produkty likvidujú alebo spracovávajú v súlade s nariadením (ES) č. 1069/2009 príslušnou metódou stanovenou v časti II prílohy VII k tomuto nariadeniu.“

14. Článok 39 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) boli zvieratá druhov zo zoznamu vo všetkých zariadeniach, v ktorých sa držia zvieratá druhov zo zoznamu, podrobené v súlade s článkom 26 klinickým a podľa potreby laboratórnym vyšetreniam s priaznivými výsledkami.“;

b) dopĺňa sa tento odsek 4:

„4. Po zrušení opatrení stanovených v oddiele 3 tejto kapitoly, ako sa uvádza v odseku 3, ak príslušný orgán zriadi ďalšie reštrikčné pásmo v súlade s článkom 21 ods. 1 písm. c), sa opatrenia uplatňované v tomto ďalšom reštrikčnom pásme uplatňujú aj v ochrannom pásme až do zrušenia opatrení uplatňovaných v uvedenom ďalšom reštrikčnom pásme.“

15. V článku 43 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Odchylne od zákazov stanovených v článku 42 môže príslušný orgán povoliť premiestňovanie zvierat a produktov, ak je riziko šírenia choroby kategórie A vyplývajúce z takéhoto premiestňovania zanedbateľné a ak sú splnené všeobecné podmienky stanovené v odsekoch 2 až 7 tohto článku:

a) v prípadoch stanovených v článkoch 44 až 54 a v súlade s osobitnými podmienkami stanovenými v uvedených článkoch alebo

b) ak zvieratá alebo produkty pochádzajú z kompartmentov schválených v súlade s článkom 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2024/2623 pre príslušnú chorobu kategórie A a uvedených v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/620.“

16. V článku 46 ods. 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) do ktorýchkoľvek zariadení, ak sa vyliahli z vajec pochádzajúcich z územia mimo reštrikčného pásma a ak odosielajúca liaheň môže zabezpečiť, že nedošlo k žiadnemu kontaktu medzi uvedenými vajcami a žiadnymi inými násadovými vajcami alebo jednodňovými kurčatami získanými zo zvierat držaných v rámci reštrikčného pásma.“

17. V článku 49 ods. 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) sa čerstvé mäso alebo surové mlieko premiestňujú do zariadenia na spracovanie, aby boli podrobené niektorému z príslušných ošetrení na zmiernenie rizika, ktoré sú stanovené v časti I prílohy VII, alebo“.

18. Článok 51 sa nahrádza takto:

„*Článok 51*

Osobitné podmienky na povoľovanie premiestňovania maštaľného hnoja vrátane podstielky a použitého steliva zo zariadení v pásme dohľadu

1. Príslušný orgán môže povoliť premiestňovanie maštaľného hnoja vrátane podstielky a použitého steliva zo zariadení nachádzajúcich sa v pásme dohľadu:

a) bez spracovania – na skládku, ktorá bola vopred schválená na uvedený účel príslušným orgánom a nachádza sa v tom istom pásme dohľadu, alebo

b) po spracovaní – na skládku, ktorá bola vopred schválená na uvedený účel príslušným orgánom a nachádza sa na území toho istého členského štátu.

2. Príslušný orgán môže povoliť premiestňovanie maštaľného hnoja vrátane podstielky a použitého steliva zo zariadení a z iných miest v pásme dohľadu do závodu schváleného na spracovanie alebo likvidáciu vedľajších živočíšnych produktov, v ktorom sa dané produkty likvidujú alebo spracúvajú v súlade s nariadením (ES) č. 1069/2009 príslušnými metódami spracúvania maštaľného hnoja stanovenými v časti II prílohy VII k tomuto nariadeniu.“

19. V článku 52 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) sú určené na použitie v rámci ochranného pásma alebo pásma dohľadu alebo“.

20. V článku 53 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Príslušný orgán môže povoliť premiestňovanie produktov zo zariadení a z iných miest v pásme dohľadu do závodu schváleného na spracovanie alebo likvidáciu vedľajších živočíšnych produktov, ak sa likvidujú alebo spracúvajú v súlade s nariadením (ES) č. 1069/2009 príslušnými metódami stanovenými v časti II prílohy VII k tomuto nariadeniu.“

21. Článok 55 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Príslušný orgán môže zrušiť opatrenia na kontrolu chorôb uplatňované v pásme dohľadu podľa oddielov 1 a 3, len ak:

a) už uplynulo minimálne obdobie stanovené v prílohe XI od dátumu ukončenia predbežného čistenia a dezinfekcie a v prípade potreby aj kontroly hmyzu a hlodavcov vykonaných v postihnutom zariadení v súlade s článkom 15;

b) boli v ochrannom pásme splnené požiadavky stanovené v článku 39 ods. 1 písm. b);

c) v reprezentatívnom počte zariadení, v ktorých sa držia zvieratá druhov zo zoznamu, sa s priaznivými výsledkami vykonali návštevy úradných veterinárnych lekárov v súlade s článkom 41;

d) v postihnutom zariadení sa vykonalo záverečné čistenie a dezinfekcia a v prípade potreby kontrola hmyzu a hlodavcov aspoň v súlade s postupmi stanovenými v častiach A a C prílohy IV, pričom sa použili vhodné biocídne výrobky na zabezpečenie zničenia príslušného pôvodcu choroby kategórie A.“;

b) dopĺňajú sa tieto odseky 3, 4 a 5:

„3. Ak príslušný orgán po zrušení opatrení uvedených v odseku 1 tohto článku zriadi ďalšie reštrikčné pásmo v súlade s článkom 21 ods. 1 písm. c), opatrenia uplatňované v tomto ďalšom reštrikčnom pásme sa uplatňujú aj v ochrannom pásme až do zrušenia opatrení uplatňovaných v uvedenom ďalšom reštrikčnom pásme.

4. Vo výnimočných prípadoch, ak záverečné čistenie a dezinfekciu uvedené v odseku 1 písm. d) možno ukončiť len so značným oneskorením v porovnaní s minimálnym obdobím uvedeným v odseku 1 písm. a), príslušný orgán môže po vykonaní posúdenia rizika zrušiť opatrenia na kontrolu chorôb uplatňované v pásme dohľadu za predpokladu, že:

a) sa v reštrikčnom pásme nevyskytlo žiadne iné ohnisko príslušnej choroby kategórie A, odkedy bolo zriadené;

b) sú splnené podmienky stanovené v odseku 1 písm. a), b) a c);

c) v postihnutom zariadení sa uplatňujú vhodné dodatočné opatrenia biologickej bezpečnosti s cieľom zabrániť riziku šírenia pôvodcu choroby kategórie A;

d) z posúdenia rizika vykonaného príslušným orgánom vyplýva, že riziko šírenia choroby kategórie A je zanedbateľné.

5. Členské štáty informujú ostatné členské štáty a Komisiu o zrušení opatrení na kontrolu chorôb uplatňovaných v pásme dohľadu zriadenom na ich území v súlade s odsekom 4.“

22. Názov oddielu 4 v časti II kapitole II sa nahrádza takto:

„**Výnimky uplatniteľné v reštrikčnom pásme v prípade predĺženého trvania obmedzení**“.

23. Článok 56 sa nahrádza takto:

„Článok 56

Výnimky zo zákazov premiestňovania zvierat v rámci reštrikčných pásiem a do nich pri zachovaní reštrikčných opatrení

1. Ak sa zachovávajú zákazy premiestňovania zvierat stanovené v článku 27 a článku 42 výrazne dlhšie, než je obdobie stanovené v prílohe XI, príslušný orgán môže za výnimočných okolností povoliť premiestnenie držaných zvierat druhov zo zoznamu zo zariadení a do nich v rámci reštrikčného pásma v prípadoch, na ktoré sa nevzťahujú výnimky stanovené v článkoch 28 a 43, ak:

a) prevádzkovateľ predložil odôvodnenú žiadosť o uvedené povolenie;

b) riziká vyplývajúce z povolenia takéhoto premiestňovania boli pred povolením posúdené a z posúdenia vyplýva, že riziko rozšírenia choroby kategórie A je zanedbateľné;

c) v zariadení určenia sa uplatňujú sprísnené opatrenia biologickej bezpečnosti s cieľom zabrániť riziku rozšírenia choroby kategórie A;

d) úradní veterinárni lekári vykonali v prípade premiestňovania zo zariadení v rámci reštrikčného pásma klinické vyšetrenia a odobrali vzorky na laboratórne vyšetrenia zo zvierat druhov zo zoznamu vrátane tých, ktoré sa majú premiestniť, a výsledky týchto vyšetrení boli priaznivé.

2. Ak je premiestňovanie zvierat povolené podľa odseku 1, príslušný orgán zabezpečí, aby preprava spĺňala požiadavky stanovené v článku 24.“

24. V článku 59 ods. 5 sa úvodná veta nahrádza takto:

„5. Úradní veterinárni lekári vykonajú aspoň návštevu postihnutého zariadenia v posledný deň obdobia monitorovania stanoveného v prílohe II pre príslušnú chorobu kategórie A, ktoré sa počíta odo dňa, keď boli zvieratá umiestnené do zariadenia. Ak je obdobie monitorovania v súlade s prílohou II dlhšie ako 30 dní, návšteva sa vykoná pred uplynutím 30 dní odo dňa umiestnenia zvierat do zariadenia. Počas návštev úradní veterinárni lekári vykonajú aspoň:“.

25. V článku 61 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Príslušný orgán zruší všetky opatrenia na kontrolu chorôb uplatňované v postihnutom zariadení v súlade s týmto nariadením, ak:

a) sa obnova populácie považuje za ukončenú, ako sa stanovuje v odseku 1, alebo ak

b) požiadavky stanovené v článku 57 ods. 1 sú splnené, buď

i) v prípade ukončenia činností súvisiacich s držaním zvierat dotknutým prevádzkovateľom alebo zariadením alebo

ii) ak bola v postihnutom zariadení udelená osobitná výnimka z článku 12 ods. 1 písm. a) v súlade s článkom 13 a zvieratá druhov zo zoznamu boli podrobené vyšetreniam stanoveným v článku 59 ods. 5 písm. b) a c) vykonaným na konci monitorovacieho obdobia uvedeného v článku 57 ods. 1 písm. b) s priaznivými výsledkami.“

26. V článku 75 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) premiestňovanie vodných živočíchov v blízkosti zariadenia, v prípade ktorého existuje podozrenie;“.

27. V článku 78 ods. 1 sa písmeno f) nahrádza takto:

„f) všetky potenciálne kontaminované materiály alebo látky v zariadení sa izolujú, kým:

i) sa neukončia čistiace a dezinfekčné opatrenia v súlade s článkom 80 (v prípade materiálov a látok, ktoré sú vhodné na čistenie a dezinfekciu);

ii) sa dané látky a materiály neodstránia zo zariadenia a nezlikvidujú pod dozorom úradných veterinárnych lekárov (v prípade krmiva a iných materiálov, ktoré nie sú vhodné na čistenie a dezinfekciu).“

28. V článku 78 sa vypúšťa odsek 5.

29. Článok 83 sa nahrádza takto:

„*Článok 83*

Uvedenie produktov živočíšneho pôvodu zo živočíchov akvakultúry druhov zo zoznamu, ktoré sa vyprodukovali v infikovaných zariadeniach, na trh

1. Pri udeľovaní výnimky v súlade s článkom 78 ods. 3 môže príslušný orgán povoliť uvedenie produktov živočíšneho pôvodu zo živočíchov akvakultúry na trh, iba ak sú splnené tieto podmienky:

a) ryby musia byť pred odoslaním zabité a vypitvané;

b) mäkkýše a kôrovce musia byť pred odoslaním v plnej miere vysledovateľné a spracované na produkty, ktoré nie sú schopné prežiť v prípade návratu do vody.

Ak sa pred spracovaním a uvedením na trh vyžaduje purifikácia, vykoná sa v zariadení pre potraviny z vodných živočíchov schválenom na kontrolu chorôb.

2. Produkty živočíšneho pôvodu uvedené v odseku 1 sú určené na:

a) priamu dodávku konečnému spotrebiteľovi alebo

b) ďalšie spracovanie v zariadení pre potraviny z vodných živočíchov schválenom na kontrolu chorôb.“

30. V článku 90 ods. 2 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) všetky premiestnenia sa musia vykonávať výlučne po určených trasách dohodnutých s príslušným orgánom bez vykládky alebo zastavenia z dôvodov iných ako výmena alebo vypúšťanie vody, ako sa stanovuje v písmene b);“.

31. V článku 99 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Príslušný orgán zakáže akékoľvek premiestňovanie živočíchov akvakultúry zo zariadení v rámci pásma dohľadu na účely zabitia, ďalšieho držania alebo vypustenia do voľnej prírody mimo pásma dohľadu.“

32. V článku 99 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Odchylne od odseku 1 a na základe dohody s príslušným orgánom na mieste určenia môže príslušný orgán povoliť premiestňovanie živočíchov akvakultúry na účely iné ako vypustenie do voľnej prírody za predpokladu, že sa uplatňujú vhodné opatrenia biologickej bezpečnosti na zabránenie šíreniu choroby kategórie A.“

33. Prílohy I, II, IV až XII a príloha XV sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Opravy delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687

Delegované nariadenie (EÚ) 2020/687 sa opravuje takto:

1. Názov kapitoly III v časti II sa nahrádza takto:

„***Obnova populácie suchozemských zvierat v postihnutom zariadení a zrušenie opatrení na kontrolu chorôb v takomto zariadení***“.

2. Názov článku 58 sa nahrádza takto:

„**Výnimka z požiadaviek stanovených v článku 57 ods. 1 písm. b)**“.

3. Názov oddielu 2 v časti III kapitole I sa nahrádza takto:

„**Opatrenia na kontrolu chorôb v prípade úradného potvrdenia choroby kategórie A u živočíchov akvakultúry**“.

4. V článku 85 ods. 4 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) zriadiť reštrikčné pásmo, ktoré pozostáva z ochranného pásma bez akéhokoľvek susediaceho pásma dohľadu, alebo“.

5. V článku 90 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Odchylne od zákazov stanovených v článku 89 ods. 1 môže príslušný orgán povoliť premiestnenie a prepravu vodných živočíchov a produktov z nich v prípadoch uvedených v článkoch 91, 92 a 93 za osobitných podmienok stanovených v uvedených článkoch a za všeobecných podmienok stanovených v odseku 2 tohto článku.“

6. V článku 99 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Príslušný orgán zabezpečí, aby sa akákoľvek preprava živočíchov akvakultúry druhov zo zoznamu v rámci pásma dohľadu alebo do pásma dohľadu vykonávala v súlade s podmienkami stanovenými v článku 90 ods. 2 písm. a) až e) a v článku 91.“

7. Názov článku 103 sa nahrádza takto:

„**Opatrenia v prípade úradného potvrdenia choroby kategórie A u voľne žijúcich vodných živočíchov druhov zo zoznamu**“.

8. V článku 104 ods. 1 sa písmeno e) nahrádza takto:

„e) zakáže prinášať do zariadení, v ktorých sa držia živočíchy akvakultúry druhov zo zoznamu, v rámci infikovaného pásma akékoľvek časti vodných živočíchov druhov zo zoznamu, bez ohľadu na to, či boli vylovené, chytené, zozbierané alebo nájdené mŕtve v infikovanom pásme, ani žiadny produkt, materiál ani látku, ktoré by mohli byť kontaminované chorobou kategórie A.“

Článok 3

Prechodné ustanovenia

Značky, ktoré sa majú aplikovať na čerstvé mäso, uvedené v prílohe IX k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687, ako sa stanovuje v znení uvedeného delegovaného nariadenia pred zmenami zavedenými týmto nariadením, sa môžu naďalej používať do 31. decembra 2028 a čerstvé mäso s takýmito značkami, ktoré sa aplikovali pred uvedeným dátumom, môže zostať na trhu.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. februára 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Prílohy I, II, IV až XII a príloha XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/687 sa menia takto:

1. Príloha I sa nahrádza takto:

„*PRÍLOHA I*

KLINICKÉ VYŠETRENIA, POSTUPY VÝBERU VZORKY, DIAGNOSTICKÉ METÓDY CHORÔB KATEGÓRIE A, PREPRAVA VZORIEK

(ako sa uvádza v článku 3)

A. **Postupy výberu vzorky**

A.1. VÝBER VZORKY ZVIERAT NA KLINICKÉ VYŠETRENIA

1. Klinické vyšetrenia musia, pokiaľ možno, zahŕňať:

   a) zvieratá, ktoré vykazujú klinické príznaky chorôb kategórie A;

   b) zvieratá, ktoré pravdepodobne nedávno uhynuli na suspektnú alebo potvrdenú chorobu kategórie A;

   c) zvieratá, u ktorých existuje epidemiologická súvislosť so suspektným alebo potvrdeným prípadom choroby kategórie A;

   d) zvieratá, ktorých výsledky v predchádzajúcich laboratórnych vyšetreniach boli pozitívne alebo nepresvedčivé.

2. Zvieratá, ktoré sa majú vyšetriť, sa musia vybrať náhodne a v dostatočne veľkom počte, aby bolo možné zistiť výskyt choroby kategórie A, ak je prítomná, v prípade, že neexistujú žiadne zjavné príznaky choroby ani postmortálne lézie naznačujúce výskyt choroby kategórie A.

3. Zvieratá, ktoré sa majú vyšetriť, a metóda výberu vzorky sa musia určiť v súlade s pokynmi príslušného orgánu, relevantnými vedeckými dôkazmi pre príslušnú chorobu kategórie A a s príslušným pohotovostným plánom, ako sa uvádza v článku 43 nariadenia (EÚ) 2016/429. Pri výbere zvierat na vyšetrenie a metódy výberu vzorky sa musí zohľadniť profil choroby a:

   a) účel výberu vzorky;

   b) zvieratá druhov zo zoznamu držané v zariadení;

   c) počet zvierat druhov zo zoznamu držaných v zariadení;

   d) kategória držaných zvierat;

   e) dostupné záznamy týkajúce sa produkcie, zdravia a vysledovateľnosti držaných zvierat, ktoré sú relevantné pre vyšetrovanie;

   f) typ zariadenia a chovné postupy;

   g) úroveň rizika expozície s prihliadnutím na:

      i) pravdepodobnosť expozície pôvodcovi choroby alebo vektoru;

      ii) absenciu imunizácie zvierat v dôsledku vakcinácie alebo imunity matky;

      iii) históriu pobytu v zariadení;

   h) iné relevantné epidemiologické faktory.

4. Minimálny počet zvierat, ktoré sa majú vyšetriť, musí byť v súlade s pokynmi príslušného orgánu a s príslušným pohotovostným plánom, ako sa uvádza v článku 43 nariadenia (EÚ) 2016/429. Pri určovaní minimálneho počtu zvierat, ktoré sa majú vyšetriť, sa musí zohľadniť profil choroby kategórie A, a najmä:

   a) očakávaná prevalencia príslušnej choroby kategórie A v zariadení;

   b) úroveň požadovanej spoľahlivosti výsledkov prieskumu, ktorá v žiadnom prípade nesmie byť nižšia ako 95 %;

   c) medzinárodné normy a príslušné vedecké dôkazy pre príslušnú chorobu kategórie A.

A.2. VÝBER VZORKY ZVIERAT NA LABORATÓRNE VYŠETRENIA

1. Pri výbere vzorky na laboratórne vyšetrenia sa musia zohľadniť výsledky klinických vyšetrení uvedených v časti A.1, a musia sa, pokiaľ možno, zahrnúť zvieratá uvedené v časti A.1 bode 1.

2. Ak neexistujú žiadne zjavné príznaky choroby alebo postmortálne lézie naznačujúce výskyt chorôb kategórie A, vzorky sa musia odobrať náhodne v každej epidemiologickej jednotke zariadenia a musia umožňovať odhalenie príslušnej choroby kategórie A, ak je prítomná.

3. Zvieratá, ktoré majú byť súčasťou vzorky, druh vzoriek, ktoré sa majú odobrať, a metóda výberu vzoriek musia byť v súlade s pokynmi príslušného orgánu, relevantnými vedeckými dôkazmi pre príslušnú chorobu kategórie A, príslušnými podrobnými údajmi a usmerneniami referenčných laboratórií Európskej únie (ďalej len „RLEÚ“) a Komisie a s príslušným pohotovostným plánom uvedeným v článku 43 nariadenia (EÚ) 2016/429. Pri výbere zvierat, ktoré majú byť súčasťou vzorky, druhu vzoriek, ktoré sa majú odobrať, a metódy výberu vzorky sa musí zohľadniť profil príslušnej choroby kategórie A a kritériá stanovené v časti A.1 bode 3.

4. Minimálny počet zvierat, ktoré majú tvoriť vzorku, musí byť v súlade s pokynmi príslušného orgánu, relevantnými vedeckými dôkazmi pre príslušnú chorobu kategórie A, príslušnými podrobnými údajmi a usmerneniami RLEÚ a Komisie a s príslušným pohotovostným plánom uvedeným v článku 43 nariadenia (EÚ) 2016/429. Pri určovaní minimálneho počtu zvierat na odber vzoriek sa musia zohľadniť kritériá stanovené v časti A.1 bode 4 a spoľahlivosť použitých testov.

5. V prípade voľne žijúcich zvierat sa musia vzorky odoberať zo zvierat zastrelených, nájdených mŕtvych alebo zámerne chytených do pasce alebo sa musia získať neinvazívnymi metódami, napr. zo slanísk, zo žuvacích lán alebo z návnad. Pri určovaní minimálneho počtu a druhu vzoriek sa musí zohľadniť odhadovaná veľkosť populácie voľne žijúcich zvierat a príslušné kritériá stanovené v časti A.1 bodoch 3 a 4.

A.3. VÝBER VZORKY ZARIADENÍ NA ÚČEL NÁVŠTEV

Výber zariadení, v ktorých sa majú odobrať vzorky, minimálny počet zariadení, ktoré sa majú navštíviť, a metóda výberu vzorky musia byť v súlade s pokynmi príslušného orgánu, relevantnými vedeckými dôkazmi pre príslušnú chorobu kategórie A a s príslušným pohotovostným plánom uvedeným v článku 43 nariadenia (EÚ) 2016/429. Pri výbere zariadení, v ktorých sa majú odobrať vzorky, a metódy výberu vzorky sa musí zohľadniť profil príslušnej choroby kategórie A a kritériá stanovené v časti A.1 bode 3.

B. **Diagnostické metódy**

Techniky, referenčné materiály, ich štandardizácia a interpretácia výsledkov testov vykonaných s použitím príslušných diagnostických metód pre choroby kategórie A musia byť v súlade s článkom 6 a časťou III prílohy VI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/689.

Cieľom diagnostickej metodiky musí byť maximalizácia citlivosti dohľadu. Za určitých okolností môže tento dohľad zahŕňať použitie laboratórnych vyšetrení s cieľom posúdiť predchádzajúcu expozíciu chorobe.

C. **Preprava vzoriek**

1. Všetky vzorky odobrané na potvrdenie alebo vylúčenie prítomnosti choroby kategórie A sa musia poslať s riadnym označením a identifikáciou do úradného laboratória, ktoré bolo informované o ich príchode. Tieto vzorky musia sprevádzať vhodné formuláre v súlade s požiadavkami stanovenými príslušným orgánom a laboratóriom, ktoré vzorky prijíma. Formuláre musia obsahovať aspoň:

   a) zariadenie pôvodu zvierat, ktorým sa odobrali vzorky;

   b) informácie o druhu, veku a kategórii zvierat, ktorým sa odobrali vzorky;

   c) klinickú históriu zvierat, ak je k dispozícii a ak je relevantná;

   d) klinické príznaky a nálezy *post-mortem*;

   e) akékoľvek iné relevantné informácie.

2. Všetky vzorky sa musia:

   a) skladovať vo vodotesných a nerozbitných kontajneroch a obaloch a v súlade s uplatniteľnými medzinárodnými normami;

   b) počas prepravy uchovávať pri najvhodnejšej teplote a iných podmienkach, pričom sa zohľadňujú faktory, ktoré môžu ovplyvniť kvalitu vzorky.

3. Vonkajšia strana obalu musí byť označená adresou prijímajúceho laboratória a musí byť na nej viditeľne uvedený tento oznam:
   „Živočíšny patologický materiál rýchlo podliehajúci skaze, krehký; neotvárať mimo laboratória určenia.“

4. Zodpovedná osoba v úradnom laboratóriu, ktoré prijíma vzorky, musí byť o príchode vzoriek včas informovaná.“

2. V prílohe II sa tabuľka mení takto:

   a) v riadku týkajúcom sa infekcie baktériou *Mycoplasma mycoides* subsp. *mycoides* SC (nákazlivá pleuropneumónia hovädzieho dobytka) (NPHD) sa v druhom stĺpci obdobie monitorovania v trvaní „45 dní“ nahrádza obdobím „90 dní“;

   b) v riadku týkajúcom sa klasického moru ošípaných sa v druhom stĺpci obdobie monitorovania v trvaní „15 dní“ nahrádza obdobím „25 dní“.

3. Príloha IV sa mení takto:

   a) názov sa nahrádza takto:

   „*PRÍLOHA IV*

   POSTUPY NA ČISTENIE, DEZINFEKCIU A V PRÍPADE POTREBY KONTROLU HMYZU A HLODAVCOV

   (ako sa uvádza v článkoch 12, 15, 16, 39, 45, 55 a 57)“;

   b) v časti B sa písmeno e) nahrádza takto:

      „e) dezinfekčný prostriedok musí zostať na ošetrenom povrchu aspoň 24 hodín, pokiaľ príslušný orgán nepovolí inak vzhľadom na minimálny požadovaný čas pôsobenia uvedený výrobcom;“

   c) v časti C bode 1 písm. a) sa bod i) nahrádza takto:

      „i) podrobiť ošetreniu parou pri teplote aspoň 70 °C počas minimálne 60 minút;“

   d) v časti C sa bod 3 nahrádza takto:

      „3. Po siedmich dňoch alebo skôr, ak budovy, povrchy a vybavenie už úplne vyschli po dokončení činností požadovaných v súlade s bodom 2, sa zariadenia musia opätovne vyčistiť a vydezinfikovať.“

4. Prílohy V, VI a VII sa nahrádzajú takto:

„*PRÍLOHA V*

MINIMÁLNY POLOMER OCHRANNÉHO PÁSMA A PÁSMA DOHĽADU

(ako sa uvádza v článku 21)

Uvádza sa ako polomer kružnice so stredom v danom zariadení.

Choroby kategórie A	Ochranné pásmo	Pásmo dohľadu
Slintačka a krívačka	3 km	10 km
Infekcia vírusom moru hovädzieho dobytka	4 km	10 km
Infekcia vírusom horúčky údolia Rift	20 km	50 km
Infekcia vírusom nodulárnej dermatitídy	20 km	50 km
Infekcia baktériou *Mycoplasma mycoides* subsp. *mycoides* SC (nákazlivá pleuropneumónia hovädzieho dobytka)	1 km	3 km
Kiahne oviec a kiahne kôz	5 km	20 km
Infekcia vírusom moru malých prežúvavcov	5 km	20 km
Infekčná pleuropneumónia kôz	1 km	3 km
Africký mor koní	100 km	150 km
Infekcia baktériou *Burkholderia mallei* (sopľavka)	zariadenie	zariadenie
Klasický mor ošípaných	3 km	10 km
Africký mor ošípaných	3 km	10 km
Vysokopatogénna aviárna influenza	3 km	10 km
Infekcia vírusom pseudomoru hydiny	3 km	10 km

PRÍLOHA VI

ZÁKAZY V REŠTRIKČNOM PÁSME

(ako sa uvádza v článku 27)

Tabuľka

Zákazy činností týkajúcich sa zvierat druhov zo zoznamu a produktov z nich

Zákaz činností týkajúcich sa zvierat a produktov v súvislosti s chorobami kategórie A [1]	SLAK	MHD	HUR	ND	NPHD	KOK	MMP	IPK	KMO	AMO	AMK	SOPĽAVKA	VPAI	PH
Premiestňovanie držaných zvierat druhov zo zoznamu zo zariadení v reštrikčnom pásme	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NU	X	X
Premiestňovanie držaných zvierat druhov zo zoznamu do zariadení v reštrikčnom pásme	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NU	X	X
Zazverenie lovnej zveri druhov zo zoznamu	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NU	X	X
Podujatia, trhy, prehliadky a iné zhromaždenia držaných zvierat druhov zo zoznamu vrátane zberu a rozptylu uvedených druhov	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NU	X	X
Premiestňovanie spermy, oocytov a embryí získaných z držaných zvierat druhov zo zoznamu zo zariadení v reštrikčnom pásme	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NU	NU	NU
Odber spermy, oocytov a embryí z držaných zvierat druhov zo zoznamu	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NZ	NU	NU	NU
Mobilná umelá inseminácia držaných zvierat druhov zo zoznamu	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NU	NU	NU
Mobilná prirodzená plemenitba na šľachtenie držaných zvierat druhov zo zoznamu	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NU	NU	NU
Premiestňovanie násadových vajec do a zo zariadení v reštrikčnom pásme	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	X	X
Premiestňovanie čerstvého mäsa okrem vedľajších jatočných produktov z držaných a voľne žijúcich zvierat druhov zo zoznamu z bitúnkov alebo z prevádzkarní na manipuláciu so zverou v reštrikčnom pásme	X	X	X	NZ	NZ	NZ	X	NZ	X	X	NZ	NU	X	X
Premiestňovanie vedľajších jatočných produktov z držaných a voľne žijúcich zvierat druhov zo zoznamu z bitúnkov alebo z prevádzkarní na manipuláciu so zverou v reštrikčnom pásme	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NZ	NU	X	X

Zákaz činností týkajúcich sa zvierat a produktov v súvislosti s chorobami kategórie A ([1])		SLAK	MHD	HUR	ND	NPHD	KOK	MMP	IPK	KMO	AMO	AMK	SOPĽAVKA	VPAI	PH
Premiestňovanie mäsových výrobkov získaných z čerstvého mäsa druhov zo zoznamu zo zariadení v reštrikčnom pásme		X	X	X	NZ	NZ	NZ	X	NZ	X	X	NZ	NU	X	X
Premiestňovanie surového mlieka a mledziva získaného z držaných zvierat druhov zo zoznamu zo zariadení v reštrikčnom pásme		X	X	X	X	NZ	X	X	NZ	NU	NU	NZ	NU	NU	NU
Premiestňovanie mliečnych výrobkov a výrobkov na báze mledziva zo zariadení v reštrikčnom pásme		X	X	X	NZ	NZ	NZ	X	NZ	NU	NU	NZ	NU	NU	NU
Premiestňovanie vajec na ľudskú spotrebu zo zariadení v reštrikčnom pásme		NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	X	X
Premiestňovanie vedľajších živočíšnych produktov, okrem celých tiel alebo častí mŕtvych zvierat, z držaných zvierat druhov zo zoznamu zo zariadení v reštrikčnom pásme	Maštaľný hnoj vrátane podstielky a použitého steliva	X	X	X	X	NZ	X	X	NZ	X	X	NZ	NU	X	X
	Kože, usne, vlna, štetiny a perie	X	X	NZ	X	NZ	X	X	NZ	X	X	NZ	NU	X	X
	Vedľajšie živočíšne produkty iné ako maštaľný hnoj vrátane podstielky a použitého steliva a iné ako kože, usne, vlna, štetiny a perie	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	NZ	NU	X	X
Premiestňovanie slamy a kŕmnych surovín rastlinného pôvodu získaných v reštrikčnom pásme		X	X	NZ	NZ	NZ	NZ	NZ	NZ	NZ	NZ	NZ	NU	NZ	NZ

([1]) Skratky pre choroby kategórie A v súlade s prílohou II.
NU = neuplatňuje sa.
X = zakázané.
NZ = nezakazuje sa.

PRÍLOHA VII

ČASŤ I

OŠETRENIA NA ZMIERNENIE RIZIKA V PRÍPADE PRODUKTOV ŽIVOČÍŠNEHO PÔVODU Z REŠTRIKČNÉHO PÁSMA

(ako sa uvádza v článkoch 27, 33 a 49)

1. **Ošetrenia proti slintačke a krívačke**

Mäso

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 ([1]) s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre aspoň 80 °C;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre 70 °C počas minimálne 30 minút;

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale pri aplikovaní aspoň 60 °C počas minimálne 4 hodín;

Prirodzená fermentácia a zrenie počas minimálneho obdobia 9 mesiacov na dosiahnutie maximálnych hodnôt Aw 0,93 a pH 6 v celom produkte;

Sušenie po solení počas minimálneho obdobia 182 dní, len v prípade bravčového mäsa.

Čistené črevá

Solenie chloridom sodným (NaCl), buď suchým alebo vo forme nasýteného soľného roztoku (Aw < 0,80), počas nepretržitého obdobia 30 dní alebo dlhšie pri teplote okolia 20 °C alebo vyššej;

Solenie soľou obohatenou o fosfát, 86,5 % NaCl, 10,7 % Na_2HPO_4 a 2,8 % Na_3PO_4, buď suchou alebo vo forme nasýteného soľného roztoku (Aw < 0,80), počas nepretržitého obdobia 30 dní alebo dlhšie pri teplote okolia 20 °C alebo vyššej.

Mlieko

Tepelné ošetrenie, konkrétne sterilizáciou, s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie ultravysokou teplotou (UHT) aspoň 132 °C počas minimálne jednej sekundy;

Ak je pH mlieka nižšie ako 7, tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C počas minimálne 15 sekúnd;

Ak je pH mlieka 7 alebo vyššie, tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C počas minimálne 15 sekúnd, aplikované dvakrát;

Tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C v kombinácii s fyzikálnym ošetrením na dosiahnutie hodnoty pH nižšej ako 6 počas minimálne jednej hodiny;

Tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C v kombinácii s desikáciou.

2. **Ošetrenia v prípade moru hovädzieho dobytka**

V prípade moru hovädzieho dobytka neexistuje žiadne ošetrenie na zmiernenie rizika.

3. **Ošetrenia v prípade horúčky údolia Rift**

Mäso bez vedľajších jatočných produktov

Zrenie tiel pri minimálnej teplote 2 °C počas aspoň 24 hodín po zabití.

Vedľajšie jatočné produkty a mäso z nedozretých tiel

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3.

([1]) F_0 je vypočítaný smrtiaci účinok na bakteriálne spóry. F_0 s hodnotou 3 znamená, že najchladnejší bod produktu bol zohriaty dostatočne nato, aby sa dosiahol rovnaký smrtiaci účinok ako pri zahriatí na 121°C (250°F) za tri minúty s okamžitým zahriatím a ochladením.

Mlieko

Tepelné ošetrenie, konkrétne sterilizáciou, s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C počas minimálne 15 sekúnd.

4. **Ošetrenia v prípade nodulárnej dermatitídy**

Vedľajšie jatočné produkty

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3.

Čistené črevá

Bezpečná komodita.

Mlieko

Tepelné ošetrenie, konkrétne sterilizáciou, s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie ultravysokou teplotou (UHT) aspoň 132 °C počas minimálne jednej sekundy;

Tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C počas minimálne 15 sekúnd;

Ošetrenie na dosiahnutie hodnoty pH nižšej ako 6 počas minimálne jednej hodiny.

5. **Ošetrenia v prípade nákazlivej pleuropneumónie hovädzieho dobytka**

Vedľajšie jatočné produkty

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3.

6. **Ošetrenia v prípade kiahní oviec a kôz**

Vedľajšie jatočné produkty

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3.

Mlieko

Tepelné ošetrenie, konkrétne sterilizáciou, s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie ultravysokou teplotou (UHT) aspoň 132 °C počas minimálne jednej sekundy;

Tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C počas minimálne 15 sekúnd;

Ošetrenie na dosiahnutie hodnoty pH nižšej ako 6 počas minimálne jednej hodiny.

7. **Ošetrenia v prípade moru malých prežúvavcov**

Mäso

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre aspoň 80 °C;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre 70 °C počas minimálne 30 minút;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre 65 °C počas obdobia potrebného na dosiahnutie pasterizácie s minimálnou hodnotou 40;

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale pri aplikovaní aspoň 60 °C počas minimálne 4 hodín.

Čistené črevá

Solenie chloridom sodným (NaCl), buď suchým alebo vo forme nasýteného soľného roztoku (Aw < 0,80), počas nepretržitého obdobia 30 dní alebo dlhšie pri teplote okolia 20 °C alebo vyššej;

Solenie soľou obohatenou o fosfát, 86,5 % NaCl, 10,7 % Na_2HPO_4 a 2,8 % Na_3PO_4, buď suchou alebo vo forme nasýteného soľného roztoku (Aw < 0,80), počas nepretržitého obdobia 30 dní alebo dlhšie pri teplote okolia 20 °C alebo vyššej.

Mlieko

Tepelné ošetrenie, konkrétne sterilizáciou, s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie ultravysokou teplotou (UHT) aspoň 132 °C počas minimálne jednej sekundy;

Ak je pH mlieka nižšie ako 7, tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C počas minimálne 15 sekúnd;

Ak je pH mlieka 7 alebo vyššie, tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C počas minimálne 15 sekúnd, aplikované dvakrát;

Tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C v kombinácii s fyzikálnym ošetrením na dosiahnutie hodnoty pH nižšej ako 6 počas minimálne jednej hodiny;

Tepelné ošetrenie krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) aspoň 72 °C v kombinácii s desikáciou.

8. **Ošetrenia v prípade infekčnej pleuropneumónie kôz**

Vedľajšie jatočné produkty

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3.

9. **Ošetrenia v prípade klasického moru ošípaných**

Mäso

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre aspoň 80 °C;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre 70 °C počas minimálne 30 minút;

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale pri aplikovaní aspoň 60 °C počas minimálne 4 hodín;

Prirodzená fermentácia a zrenie počas minimálneho obdobia 9 mesiacov (okrem chrbtov: minimálne obdobie 140 dní a v prípade šunky: minimálne obdobie 190 dní) na dosiahnutie maximálnych hodnôt Aw 0,93 a pH 6;

Sušenie po solení počas minimálneho obdobia 182 dní.

Čistené črevá

Solenie chloridom sodným (NaCl), buď suchým alebo vo forme nasýteného soľného roztoku (Aw < 0,80), počas nepretržitého obdobia 30 dní alebo dlhšie pri teplote okolia 20 °C alebo vyššej;

Solenie soľou obohatenou o fosfát, 86,5 % NaCl, 10,7 % Na_2HPO_4 a 2,8 % Na_3PO_4, buď suchou alebo vo forme nasýteného soľného roztoku (Aw < 0,80), počas nepretržitého obdobia 30 dní alebo dlhšie pri teplote okolia 20 °C alebo vyššej;

Solenie soľou obohatenou o citrát, 89,2 % NaCl, 8,9 % trinátrium-citrát dihydrát a 1,9 % monohydrát kyseliny citrónovej (hmot./hmot./hmot.) s pH 4,5, počas nepretržitého obdobia 30 dní alebo dlhšie pri teplote okolia 20 °C alebo vyššej.

10. **Ošetrenia v prípade afrického moru ošípaných**

Mäso

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre aspoň 80 °C;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre aspoň 70 °C počas minimálne 30 minút;

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale pri aplikovaní aspoň 60 °C počas minimálne 4 hodín;

V prípade vykosteného mäsa, prirodzená fermentácia a zrenie počas minimálneho obdobia 9 mesiacov (okrem chrbtov: minimálne 140 dní a v prípade šunky: minimálne obdobie 190 dní) na dosiahnutie maximálnych hodnôt Aw 0,93 a pH 6;

Sušenie po solení počas minimálneho obdobia 182 dní.

Čistené črevá

Solenie chloridom sodným (NaCl), buď suchým alebo vo forme nasýteného soľného roztoku (Aw < 0,80), počas nepretržitého obdobia 30 dní alebo dlhšie pri teplote okolia 20 °C alebo vyššej;

Solenie soľou obohatenou o fosfát, 86,5 % NaCl, 10,7 % Na_2HPO_4 a 2,8 % Na_3PO_4, buď suchou alebo vo forme nasýteného soľného roztoku (Aw < 0,80), počas nepretržitého obdobia 30 dní alebo dlhšie pri teplote okolia 20 °C alebo vyššej.

11. **Ošetrenia v prípade afrického moru koní**

Mäso, čistené črevá a mlieko sú bezpečnými komoditami.

12. **Ošetrenia v prípade vysokopatogénnej aviárnej influenzy**

Mäso

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre aspoň 70 °C;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre aspoň 65 °C počas minimálne 42 sekúnd;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre aspoň 60 °C počas minimálne 507 sekúnd.

Vajcia

Tepelné ošetrenie, pri teplotách dosahujúcich v jadre produktu aspoň indikovanú hodnotu počas uvedeného minimálneho času:

Celé vajce:

— úplne uvarené,

— 60 °C – 188 sekúnd.

Zmesi celých vajec:

— úplne uvarené,

— 61,1 °C – 94 sekúnd,

— 60 °C – 188 sekúnd.

Tekutý vaječný bielok:

— 56,7 °C – 232 sekúnd,

— 55,6 °C – 870 sekúnd.

Obyčajný alebo čistý vaječný žĺtok:

— 60 °C – 288 sekúnd.

10 % solený vaječný žĺtok:

— 62,2 °C – 138 sekúnd.

Sušený vaječný bielok:

— 67 °C – 20 hodín,

— 54,4 °C – 513 hodín.

13. **Ošetrenia v prípade pseudomoru hydiny**

Mäso

Tepelné ošetrenie v hermeticky uzavretom obale s cieľom dosiahnuť F_0 s minimálnou hodnotou 3;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre aspoň 70 °C;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre 60 °C počas minimálne 507 sekúnd;

Tepelné ošetrenie na dosiahnutie teploty v jadre 57,8 °C počas minimálne 63 minút a 18 sekúnd.

Vajcia

Tepelné ošetrenie, pri teplotách dosahujúcich v jadre produktu aspoň indikovanú hodnotu počas uvedeného minimálneho času:

Celé vajce:

— úplne uvarené,

— 59 °C – 674 sekúnd,

— 57 °C – 1 596 sekúnd,

— 55 °C – 2 521 sekúnd.

Obohatené vajce:

— 62,2 °C – 3 minúty a 30 sekúnd,

— 61,1 °C – 6 minút a 12 sekúnd.

Sladené/solené vajce:

— 63,3 °C – 3 minúty a 30 sekúnd,

— 62,2 °C – 6 minút a 12 sekúnd.

Tekutý vaječný bielok:

— 59 °C – 301 sekúnd,

— 57 °C – 986 sekúnd,

— 55 °C – 2 278 sekúnd.

Obyčajný alebo čistý vaječný žĺtok:

— 61,1 °C – 3 minúty a 30 sekúnd,

— 60 °C – 6 minút a 12 sekúnd.

10 % solený vaječný žĺtok:

— 55 °C – 176 sekúnd.

Sušený vaječný bielok:

— 57 °C – 50 hodín a 24 minút.

ČASŤ II

METÓDY NA ZMIERNENIE RIZIKA ŠÍRENIA CHORÔB KATEGÓRIE A V PRÍPADE VEDĽAJŠÍCH ŽIVOČÍŠNYCH PRODUKTOV A ODVODENÝCH PRODUKTOV Z REŠTRIKČNÉHO PÁSMA

(ako sa uvádza v článkoch 27, 35, 37, 51 a 53)

Tieto metódy ošetrenia, transformácie alebo spracovania opísané v týchto kapitolách a prílohách k nariadeniu (EÚ) č. 142/2011:

1. Spracovanie odvodených produktov štandardnými spracovateľskými metódami 1 až 5, ako sa uvádza v kapitole III prílohy IV.
2. Transformácia alebo kompostovanie štandardnými parametrami transformácie na účely transformácie alebo kompostovania bioplynu, ako sa uvádza v kapitole III oddiele 1 prílohy V.
3. Dvojité tepelné ošetrenie na spracovanie produktov získaných z mlieka alebo mliečnych produktov, podľa kapitoly II oddielu 4 časti 1 bodu B prílohy X.
4. Tepelné ošetrenie na spracovanie hnoja, ako sa uvádza v kapitole I oddiele 2 písm. b) prílohy XI.
5. Tepelné ošetrenie na výrobu krmiva pre spoločenské zvieratá (konkrétne spracovaného krmiva pre spoločenské zvieratá, žuvačiek pre psov a chuťových prísad), ako sa uvádza v kapitole II bode 3 písm. a) a bode 3 písm. b) bodoch i), ii) a iii) prílohy XIII.
6. Ošetrenie krvných produktov z koňovitých jedným z ošetrení, po ktorom nasleduje kontrola účinnosti, ako sa stanovuje v kapitole IV bode 2 písm. b) bode ii) prílohy XIII.
7. Ošetrenie kože a kožiek uvedených v prílohe I bode 28 a spracovanie kože a kožiek, ako sa uvádza v kapitole V časti C bode 2 prílohy XIII.
8. Ošetrenie alebo spracovanie loveckých trofejí, ako sa uvádza v kapitole VI časti C prílohy XIII.
9. Ošetrenie štetín ošípaných, ako sa uvádza v kapitole VII časti A bode 2 písm. a) prílohy XIII.
10. Ošetrenie vlny a srsti, ako sa uvádza v kapitole VII časti B treťom pododseku prílohy XIII.
11. Ošetrenie peria a páperia, ako sa uvádza v kapitole VII časti C prílohy XIII.
12. Spracovanie tukových derivátov, ako sa uvádza v kapitole XI bodoch 1 a 2 prílohy XIII.“

5. V prílohe VIII v tabuľke v prvom stĺpci sa text v treťom riadku nahrádza takto:

„Skladovanie v balíkoch alebo baloch pod prístreším v priestoroch umiestnených najmenej 2 km od najbližšieho ohniska choroby, pričom kŕmne suroviny rastlinného pôvodu a slama nesmú opustiť priestory pred uplynutím aspoň štyroch mesiacov od ukončenia čistenia a dezinfekcie v súlade s článkom 15.“

6. Prílohy IX, X a XI sa nahrádzajú takto:

„*PRÍLOHA IX*

OZNAČOVANIE ČERSTVÉHO MÄSA Z REŠTRIKČNÉHO PÁSMA

(Osobitné zdravotné alebo identifikačné značky)

(ako sa uvádza v článkoch 33 a 49)

1. Špeciálnou identifikačnou značkou, ktorá sa má aplikovať na čerstvé mäso z hydiny s pôvodom v ochrannom pásme, ktoré nie je určené pre iný členský štát, ako sa uvádza v článku 33 ods. 1 písm. b) tohto nariadenia, je identifikačná značka stanovená v článku 5 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 853/2004 s dvomi ďalšími diagonálnymi rovnobežnými čiarami, ktoré umožňujú, aby informácie na nej zostali ľahko čitateľné.

2. Osobitná zdravotná značka, prípadne osobitná identifikačná značka, ktorá sa má aplikovať na čerstvé mäso určené na ošetrenie v zariadení na spracovanie v súlade s článkom 33 ods. 2 písm. a) a článkom 49 ods. 2 písm. a) tohto nariadenia, pozostáva zo zdravotnej značky stanovenej v článku 48 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/627 a prílohe II k nemu, prípadne z identifikačnej značky stanovenej v oddiele I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004 s dodatočným diagonálnym krížom pozostávajúcim z dvoch rovných čiar pretínajúcich sa v strede pečiatky, ktoré umožňujú, aby informácie na nej zostali ľahko čitateľné.

PRÍLOHA X

TRVANIE OPATRENÍ V OCHRANNOM PÁSME

(ako sa uvádza v článku 39)

Choroby kategórie A	Minimálne obdobie trvania opatrení v ochrannom pásme (článok 39 ods. 1)	Dodatočné obdobie trvania opatrení dohľadu v ochrannom pásme (článok 39 ods. 3)
Slintačka a krívačka	15 dní	15 dní
Infekcia vírusom moru hovädzieho dobytka	21 dní	9 dní
Infekcia vírusom horúčky údolia Rift	30 dní	15 dní
Infekcia vírusom nodulárnej dermatitídy	28 dní	17 dní
Infekcia baktériou *Mycoplasma mycoides* subsp. *mycoides* SC (nákazlivá pleuropneumónia hovädzieho dobytka)	90 dní	neuplatňuje sa
Kiahne oviec a kiahne kôz	21 dní	9 dní
Infekcia vírusom moru malých prežúvavcov	21 dní	12 dní
Infekčná pleuropneumónia kôz	45 dní	neuplatňuje sa
Africký mor koní	12 mesiacov	neuplatňuje sa
Infekcia baktériou *Burkholderia mallei* (sopľavka)	6 mesiacov	neuplatňuje sa
Klasický mor ošípaných	25 dní	15 dní
Africký mor ošípaných	15 dní	15 dní
Vysokopatogénna aviárna influenza	21 dní	9 dní
Infekcia vírusom pseudomoru hydiny	21 dní	9 dní

PRÍLOHA XI

TRVANIE OPATRENÍ V PÁSME DOHĽADU

(ako sa uvádza v článkoch 55 a 56)

Choroby kategórie A	Minimálne obdobie trvania opatrení v pásme dohľadu
Slintačka a krívačka	30 dní
Infekcia vírusom moru hovädzieho dobytka	30 dní
Infekcia vírusom horúčky údolia Rift	45 dní
Infekcia vírusom nodulárnej dermatitídy	45 dní
Infekcia baktériou *Mycoplasma mycoides* subsp. *mycoides* SC (nákazlivá pleuropneumónia hovädzieho dobytka)	90 dní
Kiahne oviec a kiahne kôz	30 dní
Infekcia vírusom moru malých prežúvavcov	33 dní
Infekčná pleuropneumónia kôz	45 dní
Africký mor koní	12 mesiacov
Infekcia baktériou *Burkholderia mallei* (sopľavka)	neuplatňuje sa

Choroby kategórie A	Minimálne obdobie trvania opatrení v pásme dohľadu
Klasický mor ošípaných	40 dní
Africký mor ošípaných	30 dní
Vysokopatogénna aviárna influenza	30 dní
Infekcia vírusom pseudomoru hydiny	30 dní“

7. V prílohe XII bode 1 sa písmená a) a b) nahrádzajú takto:

„a) klinické vyšetrenie a výber vzorky na laboratórne vyšetrenia musia podľa relevantnosti zahŕňať:

i) živočíchy akvakultúry druhov zo zoznamu, ktoré vykazujú klinické príznaky príslušnej choroby kategórie A;

ii) živočíchy akvakultúry, ktoré pravdepodobne nedávno uhynuli na suspektnú alebo potvrdenú chorobu kategórie A;

iii) živočíchy akvakultúry, u ktorých je podozrenie na infekciu chorobou kategórie A;

b) minimálny počet vzoriek, ktoré sa musia odobrať, je stanovený v tejto tabuľke:

	Scenár		
Typ zvierat	Správa o zvýšenej úmrtnosti	Pozorované príznaky *post mortem* alebo klinické príznaky	Podozrenie na základe epidemiologickej súvislosti alebo iných okolností
Mäkkýše (celý živočích)	30	–	150
Kôrovce	30	10	150
Ryby	30	10	150“

8. V prílohe XV sa tabuľka 2 nahrádza takto:

„Tabuľka 2

1. Osobitná schéma dohľadu zahŕňajúca návštevy týkajúce sa zdravia a návštevy na účely výberu vzorky v zariadeniach v prípade epizootickej hematopoetickej nekrózy (EHN) u živočíchov akvakultúry (*)

Typ zariadenia	Počet návštev týkajúcich sa zdravia za rok	Počet návštev na účely výberu vzorky za rok	Počet rýb vo vzorke	
			Počet rastúcich rýb	Počet generačných rýb[1]
a) Zariadenia s chovom generačných rýb	2	2	150 (prvá a druhá návšteva)	150 (prvá alebo druhá návšteva)
b) Zariadenia iba s chovom generačných rýb	2	1	0	150 (prvá alebo druhá návšteva)
c) Zariadenia bez chovu generačných rýb	2	2	150 (prvá a druhá návšteva)	0

Maximálny počet rýb v zmesnej vzorke: 10

([1]) Vzorky z chovu generačných rýb nesmú obsahovať tekutiny pohlavných žliaz, mliečie ani vajíčka, keďže neexistuje žiadny dôkaz, že EHN spôsobuje infekciu reprodukčného systému.

2. Trvanie opatrení na kontrolu v pásme dohľadu

Choroba kategórie A	Minimálne obdobia dohľadu
Infekcia parazitom *Mikrocytos mackini*	3 roky
Infekcia parazitom *Perkinsus marinus*	3 roky
Infekcia vírusom syndrómu Taura	2 roky
Infekcia vírusom choroby žltých hláv	2 roky
Epizootická hematopoetická nekróza	2 roky

(*) Výber vzorky rýb na laboratórne vyšetrenie sa musí vykonať vždy pri teplote vody od 11 do 20 °C. Požiadavka na teplotu vody sa musí uplatňovať aj na návštevy týkajúce sa zdravia. V zariadeniach, kde teplota vody počas roka nedosahuje 11 °C, sa návštevy na účel výberu vzorky a návštevy týkajúce sa zdravia musia vykonávať vtedy, keď je teplota vody na najvyššej úrovni.“